

**手术治疗令南威尔士癌症患者起死回生**

71岁的Peter Maggs在威尔士莫里斯顿医院接受手术治疗后转危为安。手术包括两方面：胸腔肉瘤切除和肋骨假体植入。手术所需的肋骨植入体由莫里斯顿医院设计并由雷尼绍制作。这是首个在英国制造并植入患者体内的胸腔假体。

雷尼绍公司市场传媒总监Chris Pockett表示：“这种复杂的3D打印钛金属植入体由Abertawe Bro Morgannwg大学健康委员会（设在莫里斯顿医院）自行设计，而我们很荣幸地成为该植入体的分包制造商。我们在加的夫附近的Miskin工厂利用雷尼绍金属增材制造 (AM) 设备制作该植入体，雷尼绍所有的 AM系统都是在这里生产的。”

为了摘除Maggs先生胸腔内的肉瘤，医生不得不切掉他的部分胸骨和三根肋骨。如果不植入假体，他的胸腔状态可能会极其不稳定。

Heather Goodrum（生物医学3D技术人员）和Peter Llewelyn Evans（莫里斯顿医院颌面外科实验室服务经理），利用Maggs的胸部CT扫描数据设计植入体。然后，雷尼绍根据医院的技术参数，采用增材制造技术制作钛合金植入体。

“利用增材制造技术，我们能够为患者量身定制植入体，”雷尼绍医疗和口腔产品部市场经理 Ed Littlewood解释道，“传统假体是在手术过程中制成的，也就是首先对受影响的部位进行检查，确定准确尺寸之后再开始制作；而提前制出植入体意味着可以缩短手术时间，对患者和外科医生都有好处。”

Maggs胸腔内剩余的胸骨细窄而软脆。传统假体采用生物相容性骨水泥制成，其强度不足以支撑这种胸骨。

“以往，患者一般接受聚甲基丙烯酸甲酯 (PMMA) 植入体，但这种植入体只能在手术过程中手工制成，”莫里斯顿医院颌面外科实验室服务经理Peter Llewelyn Evans解释说。“利用增材制造技术，在手术前就可以设计和制出合适的植入体，能节省大约2小时的手术时间。手术时间越短，对患者的健康就越有利。利用钛合金制造植入体还提高了其生物相容性及与原骨结构的贴合程度，有利于患者获得更好的手术治疗效果。”

鉴于Maggs先生术后康复良好，莫里斯顿医院打算今后使用增材制造植入体治疗此类患者。

雷尼绍医疗和口腔产品部利用金属增材制造系统生产用于颅颌面外科手术的患者专用植入体 (PSI) 和口腔支架等各种医疗产品。

详情请访问www.renishaw.com.cn/dental

**-完-**

**关于雷尼绍**

雷尼绍是世界领先的工程科技公司之一，在精密测量和医疗保健领域拥有专业技术。公司向众多行业和领域提供产品和服务 — 从飞机引擎、风力涡轮发电机制造，到口腔和脑外科医疗设备等。此外，它还在全球增材制造（也称3D打印）领域居领导地位，是英国唯一一家设计和制造工业用增材制造设备（通过金属粉末“打印”零件）的公司。

雷尼绍集团目前在35个国家/地区设有70多个分支机构，员工逾4,000人，其中2,800余名员工在英国本土工作。公司的大部分研发和制造均在英国本土进行，在截至2017年6月的2017财年，雷尼绍实现了 5.368亿英镑的销售额，其中95%来自出口业务。公司最大的市场为中国、美国、德国和日本。

了解详细产品信息，请访问雷尼绍网站：www.renishaw.com.cn

关注雷尼绍官方微信（雷尼绍中国），随时掌握相关前沿资讯：

